

Хранить картофелекопалку рекомендуется в сухом проветриваемом помещении, защищенном от воздействия атмосферных осадков.

Не допускается хранение картофелекопалки в одном помещении с химически активными веществами.

#### 10 Утилизация

После окончания срока службы, картофелекопалка должна быть утилизирована путём сдачи деталей в пункты приёма вторичных отходов.

При утилизации картофелекопалки необходимо руководствоваться нормативно-правовыми документами, действующими в Российской Федерации.

#### 11 Гарантийные обязательства

Завод-изготовитель гарантирует соответствие качества изделия действующей конструкторской и технической документации.

Гарантийный срок эксплуатации со дня продажи через розничную сеть при соблюдении потребителем требований по транспортированию, хранению и эксплуатации – 12 месяцев.

Срок службы изделия – 5 лет.

Завод-изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации произвести замену или ремонт вышедших из строя деталей при обнаружении дефектов, произошедших по вине завода-изготовителя в сроки и в порядке, соответствующим действующему законодательству РФ.

Предприятие-изготовитель не несёт ответственности по гарантии, если:

- истек срок гарантийной эксплуатации;
- предъявленное изделие разуконплектовано;
- при отсутствии руководства по эксплуатации, или при отсутствии в нём отметки торгующей организации (штамп и дата продажи);
- изделие использовалось не по назначению;
- потребитель заменял (дорабатывал) детали изделия на детали, не предусмотренные конструкцией;
- изделие вышло из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований разделов по эксплуатации и техническому обслуживанию, изложенных в руководстве по эксплуатации изделия, небрежного с ним обращения или нанесения механических повреждений;
- изделие подвергалось таким внешним факторам, как природные явления, стихийные или экологические бедствия.

Гарантия не распространяется на расходные материалы (шпильки, крепёжные детали). Предприятие-изготовитель имеет право без предварительного уведомления вносить изменения в конструкцию изделия с целью улучшения его потребительских качеств.

#### 12 Порядок предъявления рекламации

В случае выявления недостатков в период гарантийного срока работы картофелекопалки необходимо обратиться в торгующую организацию или завод-изготовитель по адресу, указанному во вступительном разделе данного руководства по эксплуатации.

Предъявляемая картофелекопалка должна быть предварительно очищена от загрязнения.

При возврате картофелекопалки заводу-изготовителю торгующей организацией, она должна быть полностью укомплектована.

Все споры и разногласия, которые могут возникнуть между продавцом и покупателем, будут разрешаться в соответствии с действующим законодательством РФ.

#### 13 Свидетельство о приёмке и продаже

Картофелекопалка 00.14.00.00.00 заводской номер \_\_\_\_\_  
Обозначение (артикул) \_\_\_\_\_

соответствует ТУ 4736-008-05752207-2016 и признана годной для эксплуатации.

Продавец: \_\_\_\_\_ Представитель ОТК: \_\_\_\_\_  
подпись расшифровка подписи подпись расшифровка подписи

Дата продажи: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.

М.П.

М.П.

Проверил, комплектность изделия полная. К внешнему виду претензий не имею. С информацией о технических данных и условиях гарантийного обслуживания изделия ознакомлен.

Покупатель: \_\_\_\_\_  
подпись расшифровка подписи



ЗАО «Всеволожский ремонтно-механический завод»

Коды:  
ОКП: 473611 7  
ТН ВЭД ТС 8433 53 100 0

## Картофелекопалка Руководство по эксплуатации 00.14.00.РЭ

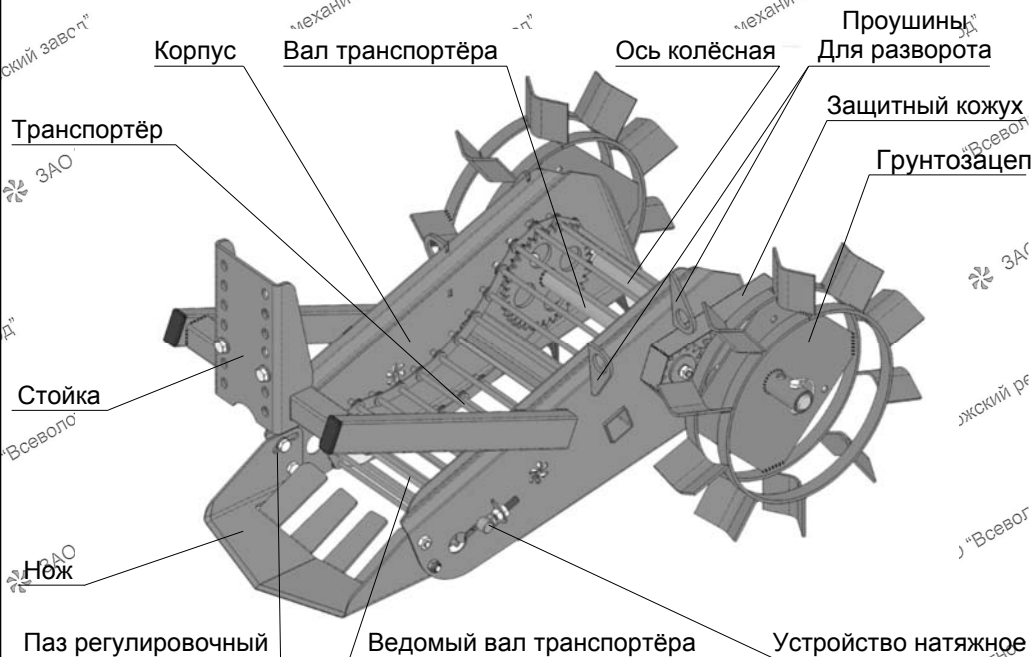


Рисунок 1

Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на картофелекопалку артикул 00.14.00.00.00, изготовленную ЗАО «Всеволожский ремонтно-механический завод», 188640, РФ, Ленинградская область, Всеволожский район, с. Всеволожск, «Производственная зона г. Всеволожск», Южное шоссе, №144, литера А, тел./факс (812)9600336, (812)9600339, (81370)95828.

Электронная почта: vrmz@mail.ru. Официальный сайт: www.vrmz.org, www.vrmz.pp.

Подтверждено соответствие картофелекопалки артикул 00.14.00.00.00 требованиям технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»



Сертификат соответствия № TC RU C-RU.MC41.B.00051

Действителен до «27» апреля 2022 г.

## 1 Назначение изделия

Картофелекопалка является навесным оборудованием к мотоблокам и предназначена для механизированного выкапывания клубней картофеля с последующим отсевом земли и выкладкой клубней на поверхность почвы.

Картофелекопалка используется с мотоблоками, конструкция которых обеспечивает безопасность работы согласно правилам по технике безопасности, изложенным в данном руководстве по эксплуатации.

Картофелекопалка может использоваться в составе сельскохозяйственного комплекса, состоящего из тяжелого мотоблока, оборудования прицепного с сиденьем производства ЗАО ВРМЗ и картофелекопалки.

Эксплуатация картофелекопалки предусматривается в климатических зонах с умеренным климатом (исполнение "У" категории 1 по ГОСТ 15150-69).

## 2 Технические характеристики

- нож (рыхлитель) – без привода;
- просеивающий механизм – транспортер прутковый;
- привод транспортера – от колёс картофелекопалки;
- число одновременно обрабатываемых рядов - 1;

- наибольшая ширина захвата – 30 см.;
- наибольшая глубина обработки – 20 см.;
- колея – 54 см.;
- рабочая скорость – 2 км/ч.;
- масса нетто / брутто, кг – 38,6 / 53,4;
- габаритные размеры изделия (длина x ширина x высота), см. - 97x63x62;
- габаритные размеры упаковки (длина x ширина x высота), см. - 105x65x72.

## 3 Комплектность

В комплект картофелекопалки входит:

- картофелекопалка код / арт. 00.14.00.00.00.....1 шт.
- руководство по эксплуатации.....1 шт.
- упаковка.....1 шт.

По дополнительной заявке в комплект могут быть включены:

- скоба (фланец) для присоединения изделия к указанной в заявке марке агрегата .....1 шт.

## 4 Устройство картофелекопалки

Картофелекопалка (рисунок 1) представляет собой конструкцию, состоящую из корпуса, транспортера, ножа (рыхлителя), грунтозацепов, колёсной оси и валов транспортера. В передней части корпуса находится стойка, с помощью которой картофелекопалку присоединяют к мотоблокам различных моделей. На боковых стенках находятся отверстия для крепления и регулировки ножа, а также отверстия с подшипниками скольжения для установки вала транспортера и колёсной оси. Колёсная ось имеет отверстия для позиционирования и крепления грунтозацепов и зубчатое колесо для передачи крутящего момента через шестерню на вал транспортера. На валу транспортера находятся звездочки, которые входят в зацепление с прутьями транспортера, тем самым приводя его в движение. Оптимальное натяжение транспортера достигается с помощью натяжного устройства и ведомого вала, который установлен в пазах корпуса.

## 5 Маркировка

Маркировка картофелекопалки производится на заводской табличке, установленной на стенке корпуса.

Табличка содержит: наименование и адрес изготовителя; наименование, обозначение, заводской номер и дата изготовления изделия; масса изделия; номер технических условий на изготовление изделия.

## 6 Инструкция по технике безопасности

Внимательно изучите данное руководство по эксплуатации и руководство по эксплуатации мотоблока, с которым эксплуатируется картофелекопалка.

Проверьте исправность картофелекопалки, надёжность затяжки резьбовых соединений. Удалите с обрабатываемой территории посторонние предметы.

Соблюдайте осторожность при движении задним ходом и маневрировании мотоблоком с установленным орудием.

Во избежание травм при работе сохраняйте безопасное расстояние до вращающихся частей картофелекопалки и мотоблока. Зона свободного пространства между управляемым комплексом, состоящим из картофелекопалки и мотоблока, и ногами идущего оператора должна быть не менее: 600 мм по глубине, 800 мм по высоте, 600 мм по ширине. При необходимости, для обеспечения безопасного расстояния, поверните ручки агрегата под углом 45..50 градусов к направлению движения.

При работе, регулировке, обслуживании картофелекопалки используйте защитные перчатки.

При очистке картофелекопалки используйте щётку с жёсткой неметаллической щетиной.

### ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- работать, не ознакомившись с инструкцией по технике безопасности;
- работать в алкогольном, наркотическом состоянии, в состоянии усталости, находясь под действием лекарственных препаратов, снижающих быстроту реакции;
- работать с неисправной картофелекопалкой;
- работать с незатянутыми крепежными деталями;
- работать, если зона свободного пространства от управляемой машины до ног идущего оператора менее установленной величины;
- работать с мотоблоком не имеющим заднего хода;
- ремонтировать, регулировать, очищать картофелекопалку, подтягивать болты на ходу или при работающем двигателе агрегата.

## 7 Подготовка к эксплуатации и эксплуатация

Внимание! Допускается работа картофелекопалки при влажности почвы, исключающей налипание грунта на нож, транспортер, колёса картофелекопалки. Для нормальной работы картофелекопалки предварительно удалите с обрабатываемого участка ботву, стебли растений, камни, ветки, посторонние предметы.

К мотоблоку картофелекопалка присоединяется при помощи соответствующей скобы (фланца), включенной в комплект изделия по дополнительной заявке или приобретаемой отдельно. Для присоединения, также, возможно использование скобы (фланца) соответствующей мотоблоку скопки (три регулировки) производства ЗАО "ВРМЗ".

Чтобы обеспечить надёжное сцепление привода мотоблока с грунтом и достаточный просвет между редуктором мотоблока и обрабатываемой поверхностью оснастите мотоблок высокими металлическими колёсами с шипами (КУМ).

Подбор скобы (фланца) и металлических колёс (КУМ) для работы с картофелекопалкой предоставляется на сайте ЗАО "ВРМЗ".

Присоединение картофелекопалки к мотоблоку производите в следующем порядке:

- извлеките картофелекопалку из упаковки и снимите крепёж со стойки картофелекопалки;
- выровняйте установленный на ровной площадке агрегат так, чтобы полки скобы сцепного устройства мотоблока были параллельны поверхности площадки;
- закрепите скобу (фланец) для присоединения картофелекопалки к мотоблоку в скобе сцепного устройства мотоблока;
- расположите картофелекопалку рядом с мотоблоком так, чтобы стойка картофелекопалки соприкасалась со скобой (фланцем);
- выровняйте картофелекопалку так, чтобы её стойка была перпендикулярна полкам скобы сцепного устройства мотоблока;
- соедините стойку картофелекопалки с ранее установленной в сцепном устройстве мотоблока скобой (фланцем) используя снятый со стойки картофелекопалки крепёж;
- установите необходимую глубину обработки (толщину срезаемого слоя) изменением угла наклона ножа (рыхлителя) к обрабатываемой поверхности. Для этого используйте пазы в корпусе ножа (рыхлителя). Дополнительно, для регулировки глубины обработки, можно переустановить скобу (фланец) к стойке картофелекопалки, используя пазы в стойке ниже (для уменьшения глубины) или выше (для увеличения глубины) предыдущего места крепления;

- надёжно затяните все крепежные соединения.

Для разворота мотоблока, установленной картофелекопалкой в качестве рычага используйте трубу подходящего диаметра и длины, вставленную в специально предусмотренные на корпусе картофелекопалки кольца. Регулировка натяжения транспортера не требуется. Конструкция картофелекопалки установлена рабочее натяжение транспортера. Для компенсации вытягивания транспортера в результате износа в процессе эксплуатации предусмотрено натяжное устройство.

Для облегчения работы с орудием установите на агрегат дополнительные грузы весом 30-40 кг.

Эксплуатация картофелекопалки в составе сельскохозяйственного комплекса производится аналогично.

## 8 Техническое обслуживание

По окончании работы произведите осмотр и очистку картофелекопалки. Обработайте резьбовые соединения и детали, не имеющие лакокрасочного покрытия, смазкой типа "Литол-24" (включая рабочие поверхности валов подшипниковых узлов и поверхности под ведомыми катками).

Устраните (при возникновении) осевые зазоры между боковыми поверхностями зубчатого колеса, шестерни и подшипниками втулками подшипниковых узлов смещением вдоль осей валов стопорных втулок. Надёжно затяните (предварительно отпущенные перед регулировкой) болты крепления втулок на валах. Вазы после регулировки должны вращаться без затруднений.

После длительного хранения и не реже 1 раза в неделю при использовании проверяйте поверхности деталей и узлов, места сварных соединений на наличие трещин и разрывов, а также состояние лакокрасочного покрытия. При обнаружении дефектов в покраске и появлении коррозии произведите зачистку указанных мест и их окраску.

Критерии предельного состояния, при котором технически невозможна дальнейшая эксплуатация из-за несоответствия требований безопасности или работоспособности приведены в таблице.

Наименование сборочных узлов	Критерии предельного состояния
Корпус	Деформация стенок, которая приводит к невозможности или неправильной работе узлов картофелекопалки. Трещины в сварных швах длиной до 30%
Транспортер	Деформация прутьев, препятствующая движению транспортера
Вал транспортера	
Ось колёсная	Износ деталей привода и посадочных поверхностей подшипниковых опор.
Нож (рыхлитель)	Деформация, трещины, разрывы режущей кромки или поверхности, которые приводят к ухудшению эксплуатационных качеств.

## 9 Транспортирование и хранение

Транспортирование картофелекопалки, возможно любым видом транспорта при условии обеспечения её сохранности от механических повреждений.

При транспортировании и хранении допускается штабелирование изделия в упаковке до трёх рядов в вертикальном положении.

Строповка производится за крайние проушины и поперечину со стойкой.